



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Insulin NPH and Insulin Regular

Этот документ, предоставленный Lexicomp<sup>®</sup>, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

## **Торговые наименования: США**

HumuLIN 70/30; HumuLIN 70/30 KwikPen; NovoLIN 70/30; NovoLIN 70/30 FlexPen; NovoLIN 70/30 FlexPen Relion

## **Торговые наименования: Канада**

Humulin 70/30; Novolin ge 30/70; Novolin ge 40/60; Novolin ge 50/50

## **Для чего используется этот лекарственный препарат?**

- Препарат используют для снижения сахара крови у диабетиков.

## **Что необходимо сообщить врачу ПЕРЕД приемом данного препарата?**

- Если у вас аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу о вашей аллергии и о том, как она проявлялась.
- При низком уровне сахара в крови.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Расскажите своему врачу и фармацевту о всех лекарственных препаратах, которые вы принимаете (как рецептурных, так и безрецептурных, натуральных препаратах и витаминах), а также о своих проблемах со здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при ваших заболеваниях и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые вы уже принимаете. Не начинайте и не прекращайте прием какого-либо лекарственного препарата, а также не меняйте дозировку без согласования с врачом.

## **Что мне необходимо знать или делать, пока я**

## **принимаю данный препарат?**

- Сообщите всем обслуживающим Вас медицинским работникам о том, что Вы принимаете этот препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи.
- Прием данного препарата может сопровождаться пониженным уровнем сахара в крови. Очень низкий уровень сахара в крови может привести к судорогам, обмороку, продолжительному повреждению головного мозга, а иногда и к летальному исходу. Проконсультируйтесь с врачом.
- Прием данного препарата может сопровождаться пониженным уровнем калия в крови. Если оставить эту проблему без лечения, это может привести к нарушению сердечного ритма, тяжелым проблемам с дыханием, а иногда и к летальному исходу. Проконсультируйтесь с врачом.
- Избегайте вождения транспортных средств, а также прочих занятий, требующих повышенного внимания, пока вы не увидите, как на вас влияет данный препарат.
- При приеме таких противодиабетических препаратов, как пиоглитазон или росиглитазон, может развиваться сердечная недостаточность или

ухудшиться уже существующая сердечная недостаточность. Этот риск может быть выше при использовании одновременно с этими лекарственными препаратами инсулина.

Проконсультируйтесь с врачом, если Вы также принимаете один из этих лекарственных препаратов.

- Следует убедиться, что у вас правильный инсулиновый продукт. Инсулиновые продукты выпускаются в разных контейнерах, таких как ампулы, картриджи или ручки. Убедитесь, что вы знаете, как отмерять и приготавливать дозу. Если у вас есть вопросы, обратитесь к своему врачу или аптекарю.
- Могут возникнуть затруднения при контроле уровня сахара в крови в моменты стрессов, таких как наличие высокой температуры, инфекции, травмы, или при хирургическом вмешательстве. На уровень сахара в крови могут также повлиять изменения уровня физической активности или нагрузки и рациона питания.
- Носите при себе информацию, позволяющую определить заболевание.
- Проверьте уровень сахара в крови согласно указаниям врача.

- Выполняйте анализы крови в соответствии с указаниями врача. Проконсультируйтесь с лечащим врачом.
- Не водите автомобиль, если ваш уровень сахара в крови понижен. Повышается риск аварии.
- Перед употреблением алкогольных напитков или алкогольсодержащих продуктов проконсультируйтесь с лечащим врачом.
- Придерживайтесь диеты и программы упражнений, рекомендованных врачом.
- Назначенные вам препараты инсулина нельзя передавать другим людям. Этот запрет распространяется на шприцы-ручки, картриджи, иглы и шприцы (даже если в них была заменена игла). Совместное пользование этими предметами может приводить к передаче инфекций от одного человека к другому. Это также касается инфекций, о наличии которых у себя вы можете и не подозревать.
- Если вам 65 лет или больше, применяйте данный лекарственный препарат с осторожностью. У вас может появиться больше побочных эффектов.
- Сообщите врачу, если вы беременны, планируете забеременеть или кормите грудью. Необходимо

будет обсудить преимущества и риски для вас и вашего ребенка.

## **О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу?**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В редких случаях у некоторых пациентов прием данного препарата может повлечь серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если у вас присутствуют следующие признаки или симптомы, которые могут быть связаны с серьезными побочными эффектами:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь; крапивница; зуд; покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно, в сочетании с высокой температурой; свистящее или хрипящее дыхание; стеснение в груди или горле; затрудненное дыхание, глотание или речь; необычная хриплость; отечность в области рта, лица, губ, языка или горла. В редких случаях некоторые аллергические реакции носили угрожающий жизни характер.
- Признаки пониженного содержания калия, такие как боли или слабость в мышцах, мышечные судороги либо ощущение нарушенного

сердцебиения.

- Утолщение кожи, появление ямок или бугорков в местах инъекций.
- Отек рук или ног.
- Возможно снижение уровня сахара в крови.

Возможны такие проявления, как головокружение или потеря сознания, затуманенность зрения, перепады настроения, неразборчивость речи, головная боль, сонливость или ощущение слабости, тремор, тахикардия, спутанность сознания, чувство голода, потливость, а также судорожные припадки. При появлении любого из этих симптомов немедленно обратитесь к врачу. При понижении уровня сахара в крови выполняйте рекомендуемые в таких ситуациях действия. К ним может относиться прием таблеток или раствора глюкозы и некоторых фруктовых соков.

### **Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?**

Любое лекарство может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют.

Свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если эти или любые другие побочные эффекты вас беспокоят или не проходят:

- Прибавка в весе.
- Раздражение в месте инъекции.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, свяжитесь со своим врачом. Проконсультируйтесь с врачом относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Вы можете сообщить о побочных эффектах в FDA по номеру 1-800-332-1088. Вы также можете сообщить о побочных эффектах на сайте

<https://www.fda.gov/medwatch>.

## **Как лучше всего принимать этот лекарственный препарат?**

Применяйте данный препарат в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

## **Все формы выпуска:**

- Препарат вводится путем инъекций в подкожную жировую клетчатку плеча, бедра, ягодиц или живота.



- Если Вы будете делать себе уколы, Ваш врач или медсестра научат Вас делать инъекции.
- Данный лекарственный препарат необходимо смешать перед приемом. Следуйте инструкциям врача в отношении смешивания препарата.
- Когда данный лекарственный препарат готов к использованию, он выглядит мутным и имеет молочно-белый цвет. Не применяйте раствор, если он выглядит прозрачным или содержит сгустки. Не применяйте препарат, если порошок прилип к стенкам флакона.
- Принимать за 30–45 минут до еды.
- При каждой инъекции меняйте место укола.
- Избегайте участков с утолщением кожи, ямками или бугорками.
- Избегайте участков с раздражением или болезненностью кожи, наличием кровоподтеков, покраснением, шелушением, затвердением, наличием рубцов и растяжек.
- Не используйте препарат, если раствор вытекает или содержит инородные частицы.
- Не используйте, если раствор изменит цвет.
- Не смешивайте этот инсулин в одном шприце с

инсулином других типов.

- Не смешивайте с другой жидкостью.
- Выкидывайте иглы в контейнер для использованных острых предметов/иголок. Иглы и другие предметы повторно использовать нельзя. Когда контейнер наполнится, утилизируйте его согласно местным правилам. Если у Вас есть вопросы, проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.
- Вы должны определенно знать, что надо делать, если количество потребляемой Вами пищи меньше нормы, или если Вы пропустили один прием пищи.
- Этот препарат не должен использоваться в инсулиновой помпе. Если у вас возникнут вопросы, проконсультируйтесь с врачом.

### **Флаконы:**

- Не храните шприц для дальнейшего использования.

### **Картриджи и предварительно заполненные шприцы-ручки:**

- Перед инъекцией снимите с иглы шприц-ручки все наконечники (их может быть 2). Если вы не уверены, к какому типу принадлежит игла шприц-

ручки или как правильно использовать иглу, обратитесь за пояснениями к врачу.

- Удаляйте иглу после каждой инъекции. Не храните устройство вместе с иглой.
- Во время приготовления дозы вы можете слышать щелчки. Не отмеряйте дозу путем подсчета щелчков. Это может привести к введению ошибочной дозы.
- Не переливайте данный лекарственный препарат из ручки в шприц.

### **Что делать в случае пропуска приема дозы лекарственного препарата?**

- Вы должны четко знать, что надо делать, если вы забыли принять очередную дозу препарата.
- Если Вы пропустили прием препарата и не уверены в том, что нужно делать, свяжитесь с лечащим врачом.

### **Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?**

- Неоткрытые упаковки следует хранить в холодильнике. Не замораживайте.
- Не используйте препарат, если он был заморожен.
- Если невскрытая упаковка хранится при

комнатной температуре, вы должны точно знать, какое время можно хранить препарат при комнатной температуре и когда следует его выбросить. В случае сомнений проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.

- Вы должны узнать, как долго можно хранить препарат и как его хранить после вскрытия упаковки. При появлении сомнений проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.
- Не подвергайте воздействию тепла и света.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## **Общие сведения о лекарственных препаратах**

- Если состояние вашего здоровья не улучшается

или даже ухудшается, обратитесь к врачу.

- Не следует давать кому-либо свое лекарство и принимать чужие лекарства.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Уточните у фармацевта. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## **Использование информации потребителем и ограничение ответственности**

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее

использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице

<https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

## **Дата последнего пересмотра**

2024-04-08

## **Авторское право**

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2024. Все права защищены.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Insulin NPH and Insulin Regular - Last updated on December 12, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center